

雷纳·布茨编曲

趣味 竖笛小品

(20首经典乐曲三重奏)



上海教育出版社
朔特音乐国际出版(有限)公司



430207

趣味竖笛小品

雷纳·布茨 编曲
余丹红 翻译



204302076



上海教育出版社
朔特音乐国际出版(有限)公司



责任编辑 梅雪林

Rainer Butz
Classic Hits
for 3 Descant Recortlers

© 1997 SCHOTT MUSIK INTERNATIONAL, Mainz, Germany

趣味竖笛小品

朔特音乐国际出版(有限)公司

出版发行: 上海教育出版社

原编著者: 雷纳·布茨

译者: 余丹红

地址: 上海永福路 123 号

印刷: 上海市印刷一厂

开本: 960 × 640 1/8 印张: 3

版次: 1999 年 9 月第 1 版 1999 年 9 月第 1 次印刷

书号: ISBN 7-5320-6549-9/G · 6704

定价: 7.30 元

前 言

这些改编曲是为 10~11 岁在校学生的多声部竖笛重奏课而写的。这些作品原本不是专门为竖笛而作的,而且又不属于学生们所熟悉的音乐的一部分,因此这些改编曲的意图是想把学生们与这些作品之间的距离拉近。这些易于记忆的旋律将很快地为没有经验的演奏者们打开变幻纷繁的古典音乐世界的大门。由于这些曲子的原作有一定的长度和难度,现已被缩短或简化了。在演奏过程中,学生们还能够学到基本的音乐知识,包括标准的音乐记谱、演奏指导和音乐理论及作曲要素等。还可以通过对作曲家的简短介绍和听录音来完善这些作品的学习。

这些曲目的各个声部有难易之分,因此作品不应只被看作是一个整体,而是分成三个声部,这样可以使初学者和具有一定程度的演奏者能同时参与其中。作品通过精心编排,第一和第三声部能被演奏者很快掌握,而第二声部则要求较高。考虑到初学者的实际情况,有些地方根据原作而写的装饰音通常只能由具有一定程度的演奏者演奏。而这些作品有些地方几个声部都需要演奏装饰音,可以分声部独立地进行演奏,或只由三个人的小重奏组演奏,而不要求齐奏人员一道参加。

作品按照作曲家的年代排序。对初学者而言,下列是比较适合的曲目:《小步舞曲》(亨德尔)、《春》(维瓦尔迪)、《广板》(德沃夏克)。相反,《波尔卡》(斯美塔那)、《萨拉班德舞曲》(格里格)则适合于那些已经有一定程度的学生们来演奏。

愿大家在掌握这些古典名曲的过程中获得快乐!

雷纳·布茨

Rainer Butz

目 录

前奏曲(选自《感恩赞》)	夏庞蒂埃	4
春(选自《四季》)	维瓦尔迪	5
小步舞曲(选自《焰火音乐》)	亨德尔	6
小步舞曲(选自《勃兰登堡协奏曲》)	巴赫	7
小快板(选自《军队交响曲》)	海顿	8
浪漫曲(选自《小夜曲》)	莫扎特	9
欢乐颂(选自《第九交响曲》末乐章合唱)	贝多芬	10
小行板(选自戏剧配乐《罗莎蒙德》)	舒伯特	11
婚礼进行曲(选自《仲夏夜之梦》)	门德尔松	12
玛祖卡(作品 68 之 3)	肖邦	13
士兵进行曲(选自《少年曲集》)	舒曼	14
快乐的农夫(选自《少年曲集》)	舒曼	15
清教徒的合唱(选自歌剧《唐豪塞》)	瓦格纳	16
女人善变(选自歌剧《弄臣》)	威尔第	17
波尔卡(选自歌剧《被出卖的新嫁娘》)	斯美塔那	18
快板(《第一交响曲》第四乐章)	勃拉姆斯	20
斗牛士之歌(选自歌剧《卡门》)	比才	21
行板(选自《意大利随想》)	柴科夫斯基	22
广板(《第九交响曲》“自新大陆”)	德沃夏克	23
萨拉班德舞曲(选自《霍尔堡组曲》)	格里格	24

430207

趣味竖笛小品

雷纳·布茨 编曲
余丹红 翻译



204302076



上海教育出版社
朔特音乐国际出版(有限)公司



前 言

这些改编曲是为 10~11 岁在校学生的多声部竖笛重奏课而写的。这些作品原本不是专门为竖笛而作的,而且又不属于学生们所熟悉的音乐的一部分,因此这些改编曲的意图是想把学生们与这些作品之间的距离拉近。这些易于记忆的旋律将很快地为没有经验的演奏者们打开变幻纷繁的古典音乐世界的大门。由于这些曲子的原作有一定的长度和难度,现已被缩短或简化了。在演奏过程中,学生们还能够学到基本的音乐知识,包括标准的音乐记谱、演奏指导和音乐理论及作曲要素等。还可以通过对作曲家的简短介绍和听录音来完善这些作品的学习。

这些曲目的各个声部有难易之分,因此作品不应只被看作是一个整体,而是分成三个声部,这样可以使初学者和具有一定程度的演奏者能同时参与其中。作品通过精心编排,第一和第三声部能被演奏者很快掌握,而第二声部则要求较高。考虑到初学者的实际情况,有些地方根据原作而写的装饰音通常只能由具有一定程度的演奏者演奏。而这些作品有些地方几个声部都需要演奏装饰音,可以分声部独立地进行演奏,或只由三个人的小重奏组演奏,而不要求齐奏人员一道参加。

作品按照作曲家的年代排序。对初学者而言,下列是比较适合的曲目:《小步舞曲》(亨德尔)、《春》(维瓦尔迪)、《广板》(德沃夏克)。相反,《波尔卡》(斯美塔那)、《萨拉班德舞曲》(格里格)则适合于那些已经有一定程度的学生们来演奏。

愿大家在掌握这些古典名曲的过程中获得快乐!

雷纳·布茨

Rainer Butz

目 录

前奏曲(选自《感恩赞》)	夏庞蒂埃	4
春(选自《四季》)	维瓦尔迪	5
小步舞曲(选自《焰火音乐》)	亨德尔	6
小步舞曲(选自《勃兰登堡协奏曲》)	巴赫	7
小快板(选自《军队交响曲》)	海顿	8
浪漫曲(选自《小夜曲》)	莫扎特	9
欢乐颂(选自《第九交响曲》末乐章合唱)	贝多芬	10
小行板(选自戏剧配乐《罗莎蒙德》)	舒伯特	11
婚礼进行曲(选自《仲夏夜之梦》)	门德尔松	12
玛祖卡(作品 68 之 3)	肖邦	13
士兵进行曲(选自《少年曲集》)	舒曼	14
快乐的农夫(选自《少年曲集》)	舒曼	15
清教徒的合唱(选自歌剧《唐豪塞》)	瓦格纳	16
女人善变(选自歌剧《弄臣》)	威尔第	17
波尔卡(选自歌剧《被出卖的新嫁娘》)	斯美塔那	18
快板(《第一交响曲》第四乐章)	勃拉姆斯	20
斗牛士之歌(选自歌剧《卡门》)	比才	21
行板(选自《意大利随想》)	柴科夫斯基	22
广板(《第九交响曲》“自新大陆”)	德沃夏克	23
萨拉班德舞曲(选自《霍尔堡组曲》)	格里格	24

前奏曲(选自《感恩赞》)

夏庞蒂埃

[illegible]

春(选自《四季》)

维瓦尔迪

Allegretto

The musical score for 'The Song of the Lark' is presented in three staves. The first staff features a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). It begins with a forte (f) dynamic and transitions to a piano (p) dynamic. The second staff also uses a treble clef, the same key signature, and common time, starting with a forte (f) dynamic and ending with a piano (p) dynamic. The third staff, which includes a bass clef, maintains the key signature and common time, starting with a forte (f) dynamic and ending with a piano (p) dynamic. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings throughout the piece.

5

Three staves of music in G major. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second and third staves also have treble clefs and a key signature of one sharp. The music consists of eighth and sixteenth notes, with a forte (*f*) dynamic marking. A double bar line with a repeat sign is present after measure 6.

10

p

p

p

Fine

14

f

f

f

D.S. al Fine

小步舞曲(选自《焰火音乐》)

亨德尔

mf

mf

mf

5

9

f

f

f

f

13

小步舞曲 (选自《勃兰登堡协奏曲》)

巴赫



1

f

7

13

19

小快板(选自《军队交响曲》)

海顿

Allegretto

The musical score is written for three staves in treble clef, 3/4 time. The tempo is marked 'Allegretto'. The dynamics are marked 'p' (piano) at the beginning of each system. The score is divided into four systems, with measure numbers 8, 15, and 23 indicated at the start of the second, third, and fourth systems respectively. The first system ends with a first ending (1.) and a repeat sign. The second system ends with a second ending (2.) and a repeat sign. The third system ends with a first ending (1.) and a repeat sign. The fourth system ends with a second ending (2.) and a repeat sign. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

浪漫曲(选自《小夜曲》)

莫扎特

Andante

4

9

12

p

f

p

f

p

f

cresc.

cresc.

cresc.

fp

p

f

fp

p

f

fp

p

f

欢乐颂 (选自《第九交响曲》末乐章合唱)

贝多芬

Allegro assai

The musical score is written for three voices (Soprano, Alto, and Tenor/Bass) in treble clef with a common time signature (C). The tempo is marked *Allegro assai*. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. At measure 6, there are first and second endings for each part, with dynamics *1. x p* and *2. x f*. At measure 11, the music continues with a crescendo (*cresc.*) leading to a piano (*p*) dynamic, also featuring first and second endings. At measure 16, the music continues with a forte (*f*) dynamic, also featuring first and second endings. The piece concludes with the word *Fine* and the instruction *D.C. al Fine*.

小行板(选自戏剧配乐《罗莎蒙德》)

舒伯特

Andantino

The musical score is written for three staves (treble, alto, and bass clef) and includes dynamic markings and performance instructions. The tempo is marked 'Andantino'.

First System (Measures 1-8): The music begins with a piano (*pp*) dynamic. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The tempo is marked 'Andantino'.

Second System (Measures 9-16): The music continues with a piano (*pp*) dynamic. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The tempo is marked 'Andantino'.

Third System (Measures 17-24): The music begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The tempo is marked 'Andantino'. The music includes a crescendo (*cresc.*) and a fortissimo (*f*) dynamic.

Fourth System (Measures 25-32): The music begins with a piano (*pp*) dynamic. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The tempo is marked 'Andantino'. The music includes a fortissimo (*fp*) dynamic.

婚礼进行曲(选自《仲夏夜之梦》)

门德尔松

Allegro Vivace

6

14

22

f

ff

sf

1. 2.

1. 2.

1. 2.